

Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue au Centre communautaire George-McLeish, sis au 20 avenue Morningside, le 27 janvier 2020 à 19 h30, à laquelle sont présents :

Minutes of the regular sitting of the Municipal Council held at the George-McLeish Community Centre 20, Morningside Avenue, on January 27, 2020 at 7:30 p.m., at which were present:

La mairesse / The Mayor :

Julie Brisebois

Les conseillers / Councillors :

François Vaqué, Alain Savoie, Christopher Jackson, Michelle Jackson Trepanier, Dennis Dicks

Est absent / Absent :

Peter Csenar

Sont également présentes / Also present :

Vanessa Roach, Directrice générale / General Director
Francine Crête, greffière / Town Clerk

Constatant le quorum, la mairesse déclare la séance du conseil municipal ouverte à 19 h 30.

The quorum being reached, the Mayor declares the sitting of the Municipal Council opened at 7:30 p.m.

2020-01-150

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE l'ordre du jour de la présente séance ordinaire du conseil municipal est adopté tel que présenté.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

Avant de procéder à la période de questions, la Mairesse Brisebois fait un retour sur l'adoption des prévisions budgétaires 2020 et le plan triennal d'infrastructures 2020-2021-2022 tels que présentés lors de la séance extraordinaire du 16 décembre 2019.

2. PÉRIODE DE QUESTIONS (15 minutes).

Dix questions sont posées.

3. ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX.

2020-01-151

3.1 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 16 décembre 2019.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance extraordinaire du conseil municipal tenue le 16 décembre 2019 soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

1. ADOPTION OF THE AGENDA.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the Agenda of the present regular sitting of the Municipal Council be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

Before proceeding to the question period, Mayor Brisebois reviews the adoption of the 2020 budget forecasts and the three-year infrastructure plan 2020-2021-2022 as presented at the special meeting on December 16, 2019.

2. QUESTION PERIOD (15 minutes).

Ten questions are asked.

3. ADOPTION OF THE MINUTES.

3.1 Adoption of minutes of the special sitting of the Municipal Council held on December 16th, 2019.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the special sitting of the Municipal Council held on December 16th-2019 be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

2020-01-152

3.2 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 16 décembre 2019.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE le procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue le 16 décembre 2019 soit adopté tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4. ADMINISTRATION, FINANCES ET AFFAIRES JURIDIQUES.

2020-01-153

4.1 Approbation des opérations financières.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER la liste des chèques **émis** pour le mois de **janvier 2020**, telle que déposée devant le conseil :

Total des chèques émis : **44 577.36 \$**

D'AUTORISER la Trésorière à **payer**, du fonds d'administration générale, les comptes fournisseurs pour le mois de **janvier 2020** conformément à la liste déposée devant le conseil :

Total des comptes à payer : **345 278.00 \$**

ET

D'APPROUVER la liste des **salaires versés** pour le mois de **décembre 2019**, telle que déposée devant le conseil :

Rémunération des élus : **6 390.87 \$**
Salaires des employés : **65 975.28 \$**

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2020-01-154

4.2 Augmentations salariales pour l'année financière 2020 pour le personnel administratif permanent.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'APPROUVER rétroactivement au 1^{er} janvier de l'année en cours les augmentations salariales pour l'année financière 2020 et autres bénéfices, selon le cas, pour le personnel administratif permanent tel que présenté au conseil par le comité Finance, Administration et Affaires juridiques, lesquels sont conformes au budget municipal adopté pour l'année 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

3.2 Adoption of minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on December 16th, 2019.

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the minutes of the regular sitting of the Municipal Council held on December 16th-2019 be adopted as submitted.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4. ADMINISTRATION, FINANCE AND LEGAL AFFAIRS.

4.1 Approval of the financial transactions.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO APPROVE the list of checks **issued** for the month of **January 2020**, as submitted to the Council:

Total issued checks: **\$ 44 577.36**

TO AUTHORIZE the Treasurer to **pay**, from the general administration fund, the accounts payable for the month of **January 2020** in accordance with the list submitted to the Council:

Total accounts payable: **\$ 345 278.00**

AND

TO APPROVE the list of the **paid salaries** for the month of **December 2019**, as submitted to the Council:

Remuneration of elected officers: **\$ 6 390.87**
Salaries of employees: **\$ 65 975.28**

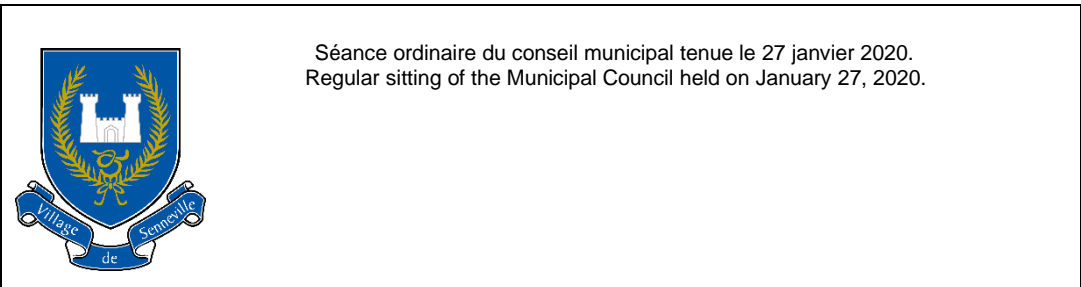
UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.2 Salary increases for fiscal year 2020 for permanent administrative staff.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO APPROVE retroactively to the 1st of January of this year the salary increases for fiscal year 2020 and others benefits, as the case may be for the permanent administrative staff, as presented to Council by the Finance, Administration & Legal Affairs Committee, in conformity with the adopted 2020 budget.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

2020-01-155

4.3 Dépenses incompressibles pour l'exercice financier 2020 – Autorisation de paiement.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

D'AUTORISER le paiement, à même le budget d'opération adopté pour l'année fiscale 2020, des dépenses incompressibles suivantes au cours de cette même année fiscale, à savoir :

000 : Remboursement de la dette
100 : Salaires
200 : Cotisations
331 : Communications
446 : Collecte des matières résiduelles
516 : Location de véhicules et équipements
631 : Essence
681 : Services publics
682 : Gaz naturel
880 : Frais de financement
951 : Quotes-parts.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.3 Incompressible expenditures for the 2020 financial year – payment authorization.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO AUTHORIZE the payment, with the operation budget adopted for fiscal year 2020, of the following fixed expenses during said fiscal year, to wit:

000 : Reimbursement of the debt
100 : Salaries
200 : Contributions
331 : Communications
446 : Waste collections
516 : Rental of vehicles and equipment
631 : Gas
681 : Public services
682 : Natural Gas
880 : Financing costs
951 : Quote-parts/Share.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-156

4.4 Bibliothèque – Remboursement des frais d'abonnement 2020 des résidents de Senneville.

ATTENDU QUE la municipalité acquitte les frais d'abonnement de ses résidents aux services de bibliothèque de la Ville de Sainte-Anne-de-Bellevue;

ATTENDU QUE bien que la municipalité encourage l'abonnement de ses résidents à cette bibliothèque, certains peuvent préférer s'abonner ailleurs.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

QU'UN montant maximum de 25,00 \$ par personne et de 50,00 \$ par famille soit remboursé aux citoyens de Senneville pour leurs frais d'abonnement à une bibliothèque autre que celle de Sainte-Anne-de-Bellevue, sur réception des pièces justificatives;

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au budget d'opération adopté pour l'année financière 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.4 Library – Reimbursement of 2020 membership fees for residents of Senneville.

WHEREAS the municipality pays the membership fees of its residents to the City of Sainte-Anne-de-Bellevue library services;

WHEREAS although the municipality encourages its citizens to prevail themselves of the Sainte-Anne-de-Bellevue library, some may prefer a membership elsewhere.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

THAT a maximum amount of \$25.00 per person and of \$50.00 per household be reimbursed to the residents of Senneville for their membership fees to a library, upon receipt of the supporting documents;

THAT the expense be approved and imputed to the operation budget adopted for 2020 financial year.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-157

4.5 Entente sur les frais d'abonnement à l'Arboretum Morgan.

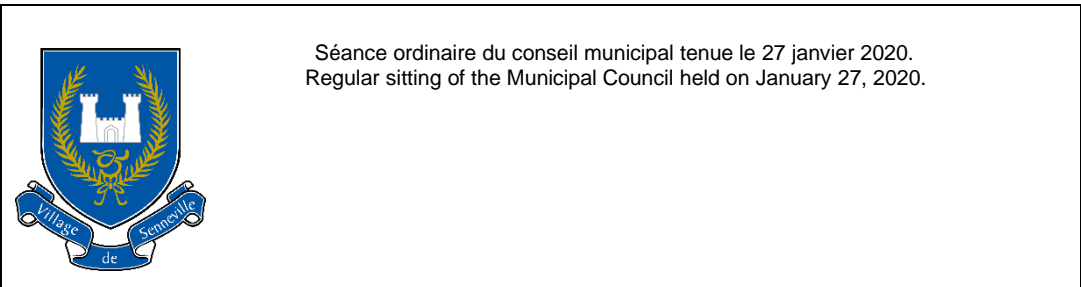
Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

QUE la municipalité acquitte le tiers (1/3) des frais d'abonnement 2020-2021 à l'Arboretum Morgan pour

4.5 Morgan Arboretum – Subscription Agreement

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

THAT the municipality pay one third (1/3) of 2020-2021 membership fees to the Morgan Arboretum



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

les résidents de Senneville, sur réception des pièces justificatives;

D'AUTORISER la Greffière, Francine Crête, à signer, au nom et pour le compte de la municipalité du Village de Senneville, l'acceptation de la demande de subvention en lieu d'entente ;

QUE cette dépense soit approuvée et imputée au budget d'opération adopté pour l'année financière 2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

for residents of Senneville upon receipt of supporting documents;

TO AUTHORIZE the Town Clerk, Francine Crête to sign, in the name and on behalf of the municipality of the Village of Senneville, the acceptance of the grant request in lieu of an agreement;

THAT the expense be approved and imputed to the operation budget adopted for 2020 financial year.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-158

4.6 Aide financière et engagement d'un inspecteur municipal (Ministère de l'emploi et de la solidarité sociale).

ATTENDU QU'en vertu de la résolution numéro 2019-12-143 adoptée par le Conseil du Village de Senneville le 16 décembre 2019, une demande d'aide financière a été déposée auprès du ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale dans le cadre du projet CPE / MFOR, demande d'aide financière salariale PRIIME, pour l'année 2019-2020 ;

ATTENDU QUE ladite demande d'aide financière a été accordée par le ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale;

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

Que le Conseil **autorise** la Directrice Générale à procéder à l'embauche de **Monsieur Ahmed Rezeg** à titre d'inspecteur municipal et fonctionnaire désigné, chargé de l'application et de l'administration des différents règlements en vigueur sur le territoire de la municipalité;

Et

Que la Directrice Générale **est autorisée à signer**, au nom et pour le compte de la municipalité du Village de Senneville, tout document relatif à la conclusion de l'entente avec le ministère de l'Emploi et de la Solidarité Sociale dans le cadre du PRIIME 2019-2020.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.6 Grant funds and hiring of a municipal inspector (Ministry of Employment and Social Solidarity).

WHEREAS under resolution number 2019-12-143 adopted by the Council of the Village of Senneville on December 16, 2019, an application for financial assistance has been submitted to the Ministry of Employment and Social Solidarity under the CPE / MFOR project, application for PRIIME salary financial assistance, for the year 2019-2020;

WHEREAS the said application for financial assistance was granted by the Ministry of Employment and Social Solidarity;

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

That the Council **authorizes** the General Manager to proceed with the hiring of **Mr. Ahmed Rezeg** as municipal inspector and designated official, responsible for the application and administration of the various by-laws in force on the territory of the municipality;

And

That the Director General **is authorized to sign**, in the name and on behalf of the Municipality of the Village of Senneville, any document relating to the conclusion of the agreement with the Ministry of Employment and Social Solidarity within the framework of the PRIIME 2019-2020.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-159

4.7 Nomination de membres désignés par le Conseil au Comité de retraite du Village de Senneville.

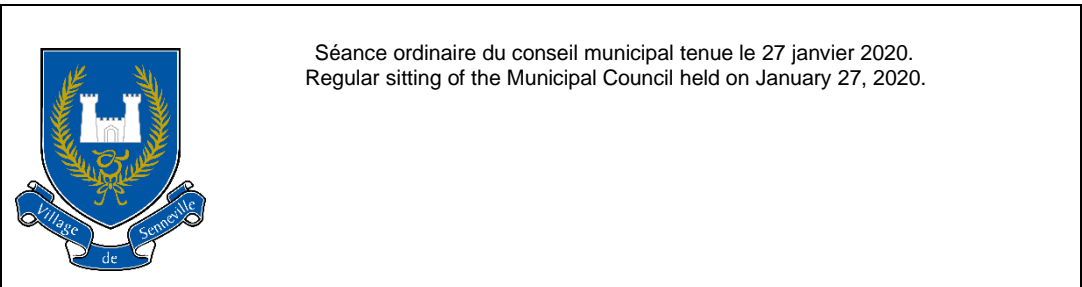
ATTENDU que l'administrateur du régime de retraite du Village de Senneville est constitué d'un Comité de retraite composé de trois (3) membres désignés par l'employeur;

ATTENDU QUE deux de ces membres sont des participants du régime choisis pour représenter l'ensemble des participants (participants actifs,

4.7 Appointment of members designated by the Council to the Retirement committee of the Village of Senneville.

WHEREAS the Plan Administrator of the Pension Plan for the Village of Senneville is constituted of a Retirement Committee consisting of three (3) members appointed to the committee by the employer;

WHEREAS two of whom are plan members chosen to represent the membership at large (active, non-active members and beneficiaries)



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

participants non actifs et bénéficiaires) et d'un troisième membre n'ayant aucun lien avec l'employeur ni avec l'ensemble des participants tel que stipulé à l'article 19 du Régime de retraite du Village de Senneville;

ATTENDU que le mandat des membres du comité de retraite ne doit pas dépasser trois (3) ans, toutefois les membres peuvent être désignés pour un nouveau mandat;

ATTENDU que le mandat des membres est maintenant échu;

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

DE NOMMER Karine MacDonald et Francine Crête à titre des deux (2) membres participants du régime choisis pour représenter l'ensemble des participants (participants actifs, participants non actifs et bénéficiaires, le cas échéant) en conformité avec l'article 19 du Régime de retraite du Village de Senneville;

DE NOMMER à ce comité Madame Myriam Ritory, directrice des ressources humaines pour la Ville de Beaconsfield, à titre de troisième membre n'ayant aucun lien avec l'employeur ni avec l'ensemble des participants; et

QUE copie certifiée des présentes soit transmise à la Compagnie Manuvie.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

4.8 Nomination des membres aux différents sous-comités du Conseil.

ATTENDU QUE le conseil souhaite constituer certains comités administratifs dont le rôle sera de conseiller le conseil municipal sur certains sujets ponctuels nécessitant une étude approfondie;

ATTENDU QUE les membres des comités ci-bas désignés se réuniront au besoin, à la demande du conseil, selon les orientations et les instructions données par le conseil municipal, en vue de soumettre des recommandations;

ATTENDU QUE, suivant l'article 70 de la *Loi sur les cités et ville*, la mairesse Julie Brisebois fait partie d'office de tous les comités.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

QUE le comité **finance et administration** soit présidé par la mairesse **Julie Brisebois**, sur lequel siégeront également les conseillers **François Vaqué** et **Dennis Dicks**;

QUE le comité **travaux publics et infrastructures** soit présidé par le conseiller **Alain Savoie**, sur lequel siégera également le conseiller **Dennis Dicks**;

and of a third-party member whom is entirely independent of both the employer and the membership at large as stipulated in Section 19 of the Pension Plan for the Village of Senneville;

WHEREAS each member of the Retirement Committee shall serve a term of office not in excess of three (3) years, however the appointees may be reappointed to the committee for a further term;

WHEREAS the term of the members is now expired;

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

TO APPOINT Karine MacDonald and Francine Crête as the two (2) plan members chosen to represent the membership at large (active, non-active members and beneficiaries, if any) in conformity to Section 19 of the Pension Plan for the Village of Senneville.;

TO APPOINT to the Committee Mrs. Myriam Ritory, Director of human resources for the City of Beaconsfield, as the third-party member entirely independent of both the employer and the membership at large; and

THAT a certified copy of this resolution be transmitted to Manulife Company.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

4.8 Appointment of members to the various Council sub-committees.

WHEREAS the council wishes to set up certain administrative committees whose role will be to advise the Municipal Council on specific topics requiring a thorough study;

WHEREAS the members of the committees designated below will meet as needed, at the request of the Council, according to the directions and instructions given by the Municipal Council, with a view to submitting recommendations;

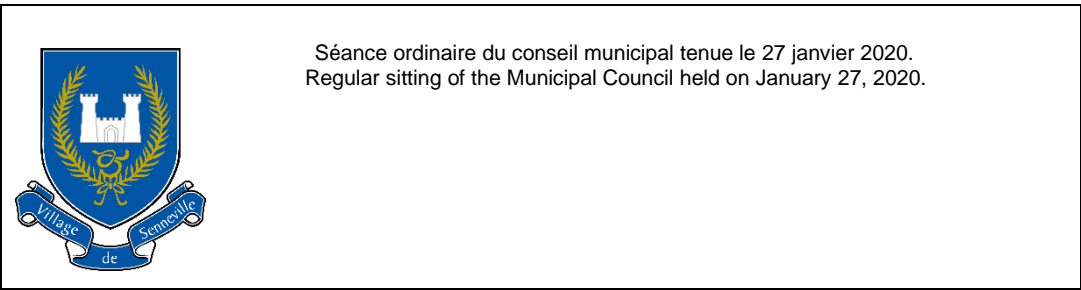
WHEREAS, pursuant to section 70 of the Cities and Towns Act, Mayor Julie Brisebois is an ex-officio member of all committees.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

THAT the **Finance and Administration** Committee be chaired by Mayor **Julie Brisebois**, on which Councillors **François Vaqué** and **Dennis Dicks** will also sit;

THAT the **Public Works and Infrastructure** Committee be chaired by Councillor **Alain**

2020-01-160



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

Savoie, on which Councillor **Dennis Dicks** will also sit;

QUE le comité **loisirs** soit présidé par la conseillère **Michelle Jackson Trepanier**;

THAT the **Recreation** Committee be chaired by Councillor **Michelle Jackson Trepanier**;

QUE le comité **communications** soit présidé par le conseiller **François Vaqué**, sur lequel siègera également la conseillère **Michelle Jackson Trepanier**;

THAT the **Communications** Committee be chaired by Councillor **François Vaqué**, on which Councillor **Michelle Jackson Trepanier** will also sit;

QU'un mandat soit dévolu à chacun des membres du conseil ainsi désigné à compter de la date d'adoption de la présente résolution et occupe ses fonctions jusqu'au **30 novembre 2021** ou jusqu'à ce qu'il soit remplacé ou reconduit dans ses fonctions par résolution du conseil.

THAT a term of office be devolved to each member of the Council thus designated as from the date of adoption of this resolution and hold office until **November 30, 2021** or until he is replaced or reappointed by resolution of the Council.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-161

4.9 Mandat à la firme DHC Avocats pour le dossier numéro VDS DL-2020-0031.

4.9 Mandate to DHC Avocats for the dossier number VDS DL-2020-0031.

ATTENDU QU'en date du 7 janvier 2020, la municipalité du Village de Senneville a reçu une demande de pourvoi en contrôle judiciaire;

WHEREAS on January 7, 2020, the Municipality of the Village of Senneville received a request for an appeal for judicial;

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

QUE le conseil du Village de Senneville mandate la firme **DHC Avocats** afin d'entreprendre les procédures requises en réponse à la demande de pourvoi en contrôle judiciaire - dossier numéro VDS_DL-2020-0031.

THAT the Council of the Village of Senneville mandates the firm **DHC Avocats** to undertake the procedures required in response to the request for an appeal for judicial review - file number VDS_DL -2020-0031.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5. URBANISME ET ENVIRONNEMENT

5. URBAN PLANNING AND ENVIRONMENT

2020-01-162

5.1 Nomination des élus à titre de membres réguliers et substituts du Comité consultatif d'urbanisme.

5.1 Appointment of elected officials as regular and substitute members of the Advisory Planning Committee.

Il est **Proposé** par Michelle Jackson Trepanier
Appuyé par François Vaqué
et **RÉSOLU** :

It is **Moved** by Michelle Jackson Trepanier
Seconded by François Vaqué
and **RESOLVED**:

QUE la mairesse **Julie Brisebois** et le conseiller **Alain Savoie** soient nommés **membres réguliers** du Comité consultatif d'urbanisme afin de combler les deux postes de membres du conseil municipal requis aux termes des règlements numéros 439 et 439-1 constituant le Comité consultatif d'urbanisme;

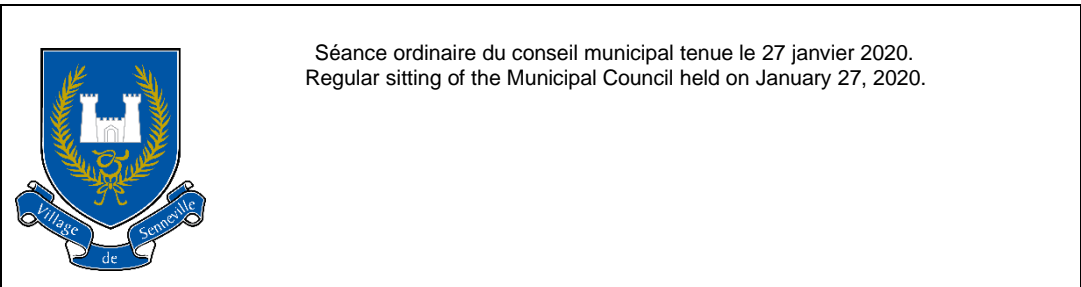
THAT Mayor **Julie Brisebois** and Councillor **Alain Savoie** be appointed **regular members** of the Advisory Planning Committee to fill the two positions of Municipal Council members required by by-laws number 439 and 439-1 constituting the Advisory Planning Committee;

QUE les conseillers **Dennis Dicks** et **Peter Csenar** soient nommés **membres substituts** au Comité consultatif d'urbanisme afin de combler les absences de l'un ou l'autre des deux membres réguliers du conseil municipal.

THAT Councillors **Dennis Dicks** and **Peter Csenar** be appointed **substitute members** to the Advisory Planning Committee to fill the absence of any of the two regular Municipal Council members.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

2020-01-163

5.2 Comité consultatif d'urbanisme - nomination des membres résidents à compter du 1^{er} février 2020.

CONSIDÉRANT l'avis public du 18 décembre 2019 sollicitant les résidents à soumettre leur candidature afin de combler les postes de membres du Comité consultatif d'urbanisme tel que requis aux termes des règlements numéro 439 et 439-1.

Il est **Proposé** par Alain Savoie
Appuyé par Dennis Dicks
et **RÉSOLU** :

DE NOMMER les personnes ci-après désignées à titre de **membres résidents** du Comité consultatif d'urbanisme à compter du **1^{er} février 2020** pour la période indiquée à l'égard de chacune d'elles et qu'elles occupent cette fonction jusqu'à ce qu'elles soient renommées ou remplacées :

- **Mme Kristin McLeish**, pour un mandat renouvelé de **deux (2) ans**, soit jusqu'au 31 janvier 2022;
- **M. Jean Breton**, pour un mandat renouvelé de **deux (2) ans**, soit jusqu'au 31 janvier 2022;
- **M. Claude Prévost**, pour un mandat de **deux (2) ans**, soit jusqu'au 31 janvier 2022.

QUE toute nomination et mandat antérieur des membres résidents soient abrogés et remplacés par les présentes.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2020-01-164

5.3 Nomination des élus à titre de membres du Comité de démolition.

Il est **Proposé** par François Vaqué
Appuyé par Michelle Jackson Trepanier
et **RÉSOLU** :

QUE conformément à l'article 2.2.1 du règlement 442 régissant la démolition d'immeubles, les conseillers **Peter Csenar** et **Dennis Dicks**, sous la présidence du conseiller **Christopher Jackson**, composeront le **comité de démolition** pour l'année 2020;

QUE le conseiller **Alain Savoie** soit nommé **membre substitut** au **Comité de démolition** advenant l'absence de l'un ou l'autre des membres du conseil municipal.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

2020-01-165

5.4 4, avenue Sunset : demande de PIA – approbation des plans modifiés relativement à la modification des portes pour le bâtiment principal (résidence) en construction.

CONSIDÉRANT la demande de modification des plans déjà approuvés par la résolution no. 2019-04-046 (permis 2018-10-0139) en vertu du règlement numéro

5.2 Advisory Planning Committee - appointment of the resident members as of February 1st, 2020.

CONSIDERING the public notice of December 18, 2019 inviting residents to submit their candidacy to fill the positions of members of the Planning Advisory Committee required by by-laws number 439 and 439-1.

It is **Moved** by Alain Savoie
Seconded by Dennis Dicks
and **RESOLVED**:

TO APPOINT the persons designated as **resident members** of the Advisory Planning Committee as of **February 1st, 2020**, for the period indicated in respect of each of them and to hold office until they are renamed or replaced:

- **Ms. Kristin McLeish**, for a renewed term of **two (2) years**, until January 31st, 2022;
- **Mr. Jean Breton**, for a renewed term of **two (2) years**, until January 31st, 2022;
- **Mr. Claude Prévost**, for a term of **two (2) years**, until January 31st, 2022.

THAT all previous appointments and terms of office of resident members be rescinded and replaced by the present.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5.3 Appointment of elected officials as members of the Demolition Committee.

It is **Moved** by François Vaqué
Seconded by Michelle Jackson Trepanier
and **RESOLVED**:

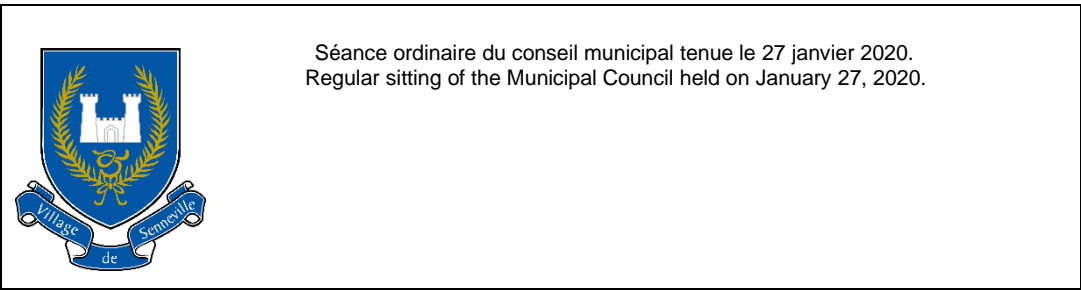
THAT pursuant to section 2.2.1 of by-law 442 regulating the demolition of immovables, Councillors **Peter Csenar** and **Dennis Dicks**, under the Chairmanship of Councillor **Christopher Jackson**, will compose the **Demolition Committee** for the year 2020;

THAT Councillor **Alain Savoie** be appointed **substitute** member of the **Demolition Committee** in the event of the absence of one or the other members of the Municipal Council.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

5.4 4 Sunset Avenue: SPAIP request – approval of modified plans regarding the modification of the doors for the main building (Residence) under construction.

CONSIDERING the request to modify the plans already approved by resolution 2019-04-046 (permit no. 2018-10-0139) under by-law number



452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) (nouvelles portes) pour le bâtiment principal en construction;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 13 janvier 2020.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la modification des plans approuvés par la résolution 2019-04-046, soit le remplacement des portes selon les plans et information soumis dans la demande de permis numéro 2020-01-0002.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) (new doors) for the main building under construction;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated January 13th, 2020.

It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the modification of the plans approved by resolution 2019-04-046 be approved, that to say the replacement of the doors as submitted on the plans and information presented in the permit request number 2020-01-0002.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

2020-01-166

5.5 13, avenue Boisbriand (lot 6 016 805) : Demande de PIIA – Approbation des plans de construction d'un bâtiment principal (résidence).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du Règlement sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) numéro 452 pour la construction d'un bâtiment principal (résidence), incluant l'aménagement extérieur (demande numéro 2019-11-0227);

CONSIDÉRANT que le requérant a déposé un nouveau projet pour le lot 6 016 805 sur lequel le conseil avait approuvé des plans en septembre 2019 par la résolution 2019-09-103;

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 13 janvier 2020;

CONSIDÉRANT les modifications apportées par le requérant suivant l'avis du Comité consultatif d'urbanisme.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks
Appuyé par Alain Savoie
Et **RÉSOLU**:

QUE soient approuvés les plans soumis le 27 janvier 2020 relatifs à la demande de permis numéro 2019-11-0227 avec la modification suivante :

- Afin de répondre au critère 5.3, diversifier les arbres à planter en cour avant.

QUE soit abrogée la résolution numéro 2019-09-103.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

5.5 13, Boisbriand Avenue (Lot 6 016 805): SPAIP request – Approval of plans regarding the construction of a new main building (Residence).

CONSIDERING the request for approval of the plans under By-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the construction of a main building (residence), as well as the landscaping (request number 2019-11-0227);

CONSIDERING that the applicant has deposited a new project for lot number 6 016 805 for which the Council had approved the plans by resolution number 2019-09-103 in September 2019;

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated January 13th, 2020;

CONSIDERING the modifications made by the applicant following the advice of the Planning Advisory Committee.

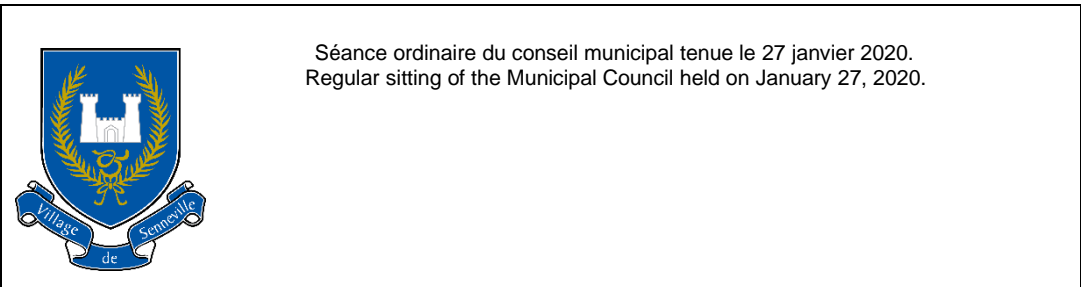
It is **Moved** by Dennis Dicks
Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the plans submitted on January 27, 2020 relating to the permit request number 2019-11-0227 be approved with the following modification:

- In order to meet criteria 5.3, diversify the trees to be planted in the front yard.

THAT resolution number 2019-09-103 be repealed.

UNANIMOUSLY ADOPTED.



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

2020-01-167

5.6 22 022, autoroute Transcanadienne : demande de PIIA – approbation des plans relativement au projet de rénovation du bâtiment principal (Industrie).

CONSIDÉRANT la demande d'approbation des plans en vertu du règlement numéro 452 sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) pour la rénovation (remplacement des fenêtres et équipements sur le toit) d'un bâtiment principal (industrie);

CONSIDÉRANT la recommandation favorable du Comité consultatif d'urbanisme en date du 13 janvier 2020.

Il est **Proposé** par Dennis Dicks

Appuyé par Alain Savoie
et **RÉSOLU** :

QUE soit approuvée la demande numéro 2019-11-0229, selon les plans (codifiés numéro 2019-11-A) et l'information soumis (remplacement des fenêtres et équipements sur le toit).

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

6. DÉPENSES ET ENGAGEMENTS.

6.1 Dépôt – certificat du trésorier sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

La Trésorière dépose devant le conseil le certificat sur la disponibilité des crédits pour l'acquittement des dépenses et des engagements.

7. AFFAIRES D'AGGLOMÉRATION

La Mairesse Brisebois informe les citoyens que la prochaine rencontre du Conseil de l'Agglomération aura lieu jeudi le 30 janvier 2020.

La mairesse mentionne qu'elle sera nommée au comité de vérification de la ville de Montréal à la prochaine séance du conseil d'agglomération.

8. SÉCURITÉ PUBLIQUE

La Mairesse Brisebois rappelle aux citoyens qu'en cas d'urgence ils doivent appeler le 9-1-1 et que pour une plainte ils peuvent transmettre un courriel.

9. AVIS DE MOTION ET ADOPTION DE RÈGLEMENTS.

9.1 Adoption du règlement numéro 483 établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l'année 2020.

ATTENDU QU'un avis de motion a été préalablement donné lors de la séance ordinaire du Conseil du Village de Senneville tenue le 16 décembre 2019

2020-01-168

5.6 22 022 Autoroute TransCanada: SPAIP request – approval of plans regarding the renovation project of the main building (Industry)

CONSIDERING the request for approval of the plans under by-law number 452 on the Site planning and architectural integration programs (SPAIP) for the renovation (windows replacement and rooftop equipment) on the main building (Industry);

CONSIDERING the favorable recommendation of the Advisory Planning Committee dated January 13th, 2020.

It is **Moved** by Dennis Dicks

Seconded by Alain Savoie
and **RESOLVED**:

THAT the request number 2019-11-0229 be approved according to the submitted plans (codified number 2019-11-A) and information (windows replacement and rooftop equipment).

UNANIMOUSLY ADOPTED.

6. EXPENSES AND FUNDS COMMITMENT.

6.1 Tabling – Treasurer's certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

The Treasurer presents to the Council the certificate on the availability of credits for the payment of expenses and commitments.

7. AGGLOMERATION BUSINESS

Mayor Brisebois informs citizens that the next meeting of the Agglomeration Council will take place on Thursday January 30, 2020.

She also mentioned that during the last meeting of the Agglomeration Council, she was appointed to sit on the audit committee of the City of Montreal.

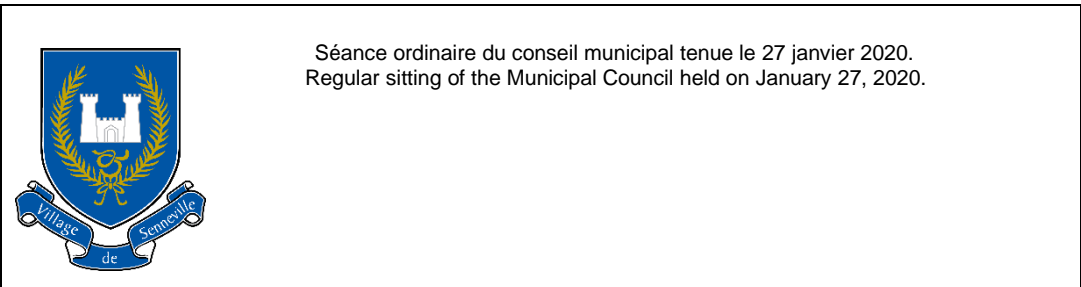
8. PUBLIC SECURITY

Mayor Brisebois reminds citizens that in case of emergency people have to call 9-1-1 and for complaint they can send email.

9. NOTICE OF MOTION AND ADOPTION OF BY-LAWS.

9.1 Adoption of by-law number 483 decreeing the tariffs, tax rates and payment terms for fiscal year 2020.

WHEREAS a notice of motion was previously given at the regular meeting of the Council of the Village of Senneville on December 16th, 2019 in



Séance ordinaire du conseil municipal tenue le 27 janvier 2020.
Regular sitting of the Municipal Council held on January 27, 2020.

conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

compliance with article 356 of the *Cities and Towns Act*;

ATTENDU QUE le projet de règlement a été déposé à la séance du Conseil tenue le 16 décembre 2019 ;

WHEREAS the draft by-law was tabled at the Council meeting held on December 16th, 2019;

ATTENDU QUE des copies dudit règlement ont été mises à la disposition du public dès le début de la présente séance.

WHEREAS copies of the by-law have been made available to the public at the beginning of this meeting.

EN CONSÉQUENCE :

THEREFORE:

Il est **Proposé** par François Vaqué
Appuyé par Dennis Dicks
Et **RÉSOLU**

It is **Moved** by François Vaqué
Seconded by Dennis Dicks
And **RESOLVED**

Que le règlement numéro 483 intitulé « Règlement établissant les tarifs, taux de taxation et modalités de paiement pour l'exercice financier 2020 » **soit adopté** et que ledit règlement entre en vigueur conformément à la loi.

That by-law number 483 entitled «By-law decreeing the tariffs, tax rates and payment terms for fiscal year 2020» **be adopted**, and that the present by-law comes into force according to the law.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ.

UNANIMOUSLY ADOPTED.

10. VARIA.

10. VARIA.

La Mairesse Brisebois rappelle aux citoyens que les dates d'échéance pour le paiement des taxes municipales sont le 27 février 2020 pour le premier versement et le 27 mai 2020 pour le second.

Mayor Brisebois reminds citizens that due dates for the payment of municipal taxes are February 27, 2020 for the first installment and May 27, 2020 for the second.

La Conseillère Michelle Jackson Trepanier fait un retour sur les célébrations du 125^e anniversaire du Village de Senneville. L'ouverture officielle a eu lieu le 21 janvier 2020 lors du «vin et fromage avec la Mairesse» suivi de la conférence de M. Gordon Erskine sur les terrains de golf de Senneville et les grands domaines de la fin du 19^e siècle. Le prochain événement aura lieu le 18 février 2020 avec une conférence sur l'histoire de la famille Morgan et du Sabot à 19h00 au Centre Communautaire George-McLeish.

Councillor Michelle Jackson Trepanier looks back on the celebrations of the 125th anniversary of the Village of Senneville. The official opening took place on January 21, 2020, during «Wine and cheese with the Mayor» followed by the conference of Mr. Gordon Erskine on the golf courses of Senneville and the large estates of the end of the 19th century. The next event will take place on February 18, 2020 with a lecture on the history of the Morgan family and Le Sabot at 7:00 p.m. at the George-McLeish Community Center.

Madame Jackson Trepanier rappelle également de ne pas oublier le carnaval qui aura lieu le samedi 8 février prochain.

Mrs. Jackson Trepanier also reminds not to forget the carnival which will take place on Saturday February 8th.

11. PÉRIODE DE QUESTIONS.

11. QUESTION PERIOD.

Douze questions sont posées.

Twelve questions are asked.

12. LEVÉE DE LA SÉANCE.

12. END OF THE SITTING.

Considérant que tous les sujets à l'ordre du jour ont été discutés, la mairesse déclare la séance du conseil levée à 20h52.

Considering that all the items on the Agenda have been covered, the Mayor declares the sitting of the Council adjourned at 8: 52 p.m.

(Original signé / signed)

(Original signé / signed)

Julie Brisebois
Mairesse / Mayor

Francine Crête
Greffière / Town Clerk